Thứ Năm, ngày 9 tháng 6 năm 2022
TỜ CHƯƠNG TRÌNH CỦA BUỔI HỌP BÌNH THƯỜNG CỦA BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

Dạng Nào: TỜ CHƯƠNG TRÌNH CỦA BUỔI HỌP BÌNH THƯỜNG CỦA BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
Thời Gian: 5:30 p.m.
Số: Bình Thường #15 - 21/22

BUỔI HỌP BÌNH THƯỜNG CỦA BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ VÀO NGÀY 9 THÁNG 6 NĂM 2022 SẼ ĐƯỢC THỰC HIỆN QUA ĐƯỜNG ĐIỆN THOẠI VÀ QUA ("ZOOM" VIDEO CONFERENCING). VĂN PHÒNG CỦA HỌC KHU VÀ PHÒNG CỦA BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ SẼ KHÔNG CÓ MỞ CHO CÔNG CHÚNG THAM DỰ VÀ THAM GIA VÀO BUỔI HỌP CỦA BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ TẠI VĂN PHÒNG HỌC KHU. CÁC THÀNH VIÊN CỦA CỘNG ĐỒNG CÓ THỂ THAM DỰ VÀ GÓP Ý Ở BUỔI HỌP CÔNG KHAI QUA CÁC CÁCH SAU ĐÂY:

1. Zoom – Trực tiếp quay phim Buổi Họp của Ban Hội Đồng Quản Trị và người trong cộng đồng có thể dùng dấu "Giơ Tay" để hỏi để góp ý.
2. ZOOM MEETING CÓ THỂ DÙNG CÁCH SAU ĐÂY:
Join Zoom Meeting https://arusd-org.zoom.us/j/82315728005
One tap mobile
+16699006833, Meeting ID: 823 1572 8005# US (San Jose)
BUỔI HỌP CŨNG CÓ THỂ DÙNG LIVE STREAM NHƯ SAU:
1. Live stream Youtube English Channel "AlumRock TV"
https://www.arusd.org/alumrocktv

Để tuân theo với Đạo Luật Cho Người Hoa Kỳ Có Tật và Sắc Lệnh N-08-21, nếu quý vị cần sự giúp đỡ đặc biệt, Khuyết Tật-Có liên quan đến sửa đổi hay nhu cầu, gồm có các cách trợ giúp hay các dịch vụ để tham gia vào buổi họp của Ban Hội Đồng Quản Trị, xin vui lòng liên lạc với Văn Phòng của Tổng Giám Đốc Học Khu ở số (408) 928-6822 hãy gửi điện thư cho maribel.carrillo@arusd.org ngay lập tức để Học Khu sẽ sắp xếp và chuẩn bị thiết bị để tham dự vào buổi họp.

1. BUỔI HỌP CÔNG KHAI–BẮT ĐẦU VÀ ĐIỂM DANH

1.01 BẮT ĐẦU BUỔI HỌP / ĐIỂM DANH / CÔNG NHẬN ĐẤT ĐAI - Ban Hội Đồng Quản Trị của Học Khu Alum Rock Union Elementary School District xác nhận rằng các trường học và phòng ốc của Học khu nằm trên vùng đất của người Muwekma Ohlone, và Ban Hội Đồng Quản Trị cũng thừa nhận với sự tôn trọng và tôn kính Bộ Lạc Muwekma Ohlone của Vùng Vịnh San Francisco đối với việc chăm sóc các vùng đất này; ĐỌC LỜI THỀ TRUNG THÀNH VỚI HOA KỲ – CHỦ TỊCH ANDRES QUINTERO.

1.02 THẢO LUẬN VÀ/HAY SỬA ĐỔI TỜ CHƯƠNG TRÌNH. Ban Hội Đồng Quản Trị có thể sửa đổi các mục gồm có: nhưng không giới hạn, một thông báo là một mục trong tờ chương trình sẽ được xem là không hợp lệ, mục đó đã được bỏ ra, dời lại ngày, sắp xếp ngày lại hay đã bỏ ra khỏi Lịch Đã Chuẩn Thuận Rồi để được thảo luận riêng và biện pháp dùng.

1.03 ĐÓN CHÀO VÀ GIẢI THÍCH VỚI MỌI NGƯỜI: Bất cứ ai cũng có thể phát biểu ý kiến về mục nào trong tờ chương trình. Những ai muốn phát biểu ý kiến sẽ có cơ hội phát biểu ý kiến khi mục trong tờ chương trình được nói đến và thuyết trình trong buổi họp. Nếu ai muốn phát biểu ý kiến có thể dùng dấu "Giơ Tay" trong Zoom đã được ghi phía trên khi mục được nói đến. Mỗi người có hai phút để phát biểu ý kiến. Ban Hội Đồng Quản Trị có quyền giới hạn tổng số lời giải thích của công chúng cho bất cứ mục nào trong tờ chương trình mà không được quá 20 phút. Những ai muốn phát biểu ý kiến với Ban Hội Đồng Quản Trị về bất cứ vấn đề nào nằm trong phạm vi quyền hạn của Học Khu mà không có trong tờ chương trình sẽ có cơ hội phát biểu ý kiến ở mục 3.01 trong tờ chương trình được ghi dưới đây.

2. THUYẾT TRÌNH ĐẶC BIỆT – THẢO LUẬN, DUYỆT XÉT VÀ BIỆN PHÁP

2.01 Thuyết Trình va Chuẩn Thuận "ARUSD Kế Hoạch Tìm Phương Pháp" (ARUSD Strategic Plan)

3. NHỮNG AI MUỐN PHÁT BIỂU Ý KIẾN CỦA MÌNH VỚI BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

3.01 NHỮNG CÔNG CHÚNG NÀO MUỐN PHÁT BIỂU Ý KIẾN MÀ KHÔNG CÓ Ở TRONG MỤC CỦA TỜ CHƯƠNG TRÌNH: XIN PHÉP ĐỂ ĐƯỢC PHÁT BIỂU Ý KIẾN VỚI BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ được đưa cho những ai muốn phát biểu ý kiến với Ban Hội Đồng Quản Trị về bất cứ vấn đề nào ở trong quyền hạn của Ban Hội Đồng Quản Trị mà không có trong tờ chương trình. (Nếu vấn đề thảo luận đã được ghi trong tờ chương trình này, xin vui lòng cho lời giải thích khi mục đó được nói đến.) Những ai muốn phát biểu ý kiến nằm trong quyền hạn của Ban Hội Đồng Quản Trị mà không có trong tờ chương trình nên dùng dấu "Giơ Tay" trong Zoom đã được ghi phía trên khi mục 3.01 được nói đến. Đạo Luật Brown Act không cho Ban Hội Đồng Quản Trị nói những mục nào không có ghi trong tờ chương trình nhưng Ban Hội Đồng Quản Trị có thể đưa cho nhân viên bất cứ yêu cầu bằng văn bản nào được đưa cho họ để nhân viên theo dõi vào lúc đó. Mỗi người có hai phút để phát biểu ý kiến. Ban Hội Đồng Quản Trị có quyền giới hạn tổng số lời giải thích của công chúng cho bất cứ mục nào trong tờ chương trình mà không được nói quá 20 phút. Các văn bản có thể được đề cập tới trong một buổi họp trong tương lai.

4. NHẬN XÉT VÀ TRUYỀN THÔNG

4.01 Hiệp Hội Quản Trị Viên của Alum Rock (ARAA).

4.02 Nghiệp Đoàn Teamsters.

4.03 Hiệp Hội Nhân Viên Nhà Trường của Tiểu Bang California (CSEA).

4.04 Hiệp Hội của Các Nhà Giáo Dục của Alum Rock (AREA).

4.05 Tổng Giám Đốc Học Khu.

4.06 Ban Hội Đồng Quản Trị/Truyền Thông/Nhận Xét.

5. BUỔI ĐIỀU TRẦN TRƯỚC CÔNG CHÚNG Và/Hay Mục Được Duyệt Xét Trước

5.01 NHÂN VIÊN THUYẾT TRÌNH. Dự đoán thời gian nhân viên thuyết trình bản nháp của LCAP cho niên học 2022-2023 sẽ được thuyết trình. Một bản sao của bản nháp LCAP cho niên học 2022-2023 sẽ có sẵn cho công chúng xem qua trước 72 tiếng của Buổi Điều Trần Trước Công Chúng. Bản nháp của LCAP sẽ được giữ ở Văn Phòng Học Khu, để trên Bàn của Thư Ký.

5.02 Buổi Điều Trần Trước Công Chúng**:** Kế Hoạch Kiểm Soát Trách Nhiệm của Địa Phương (LCAP)

5.03 NHÂN VIÊN THUYẾT TRÌNH. Dự đoán thời gian nhân viên thuyết trình bản nháp ngân sách của LCAP cho niên học 2022-2023 sẽ được thuyết trình. Một bản sao của ngân sách LCAP cho niên học 2022-2023 sẽ có sẵn cho công chúng xem qua trước 72 tiếng của Buổi Điều Trần Trước Công Chúng. Bản nháp ngân sách của LCAP sẽ được giữ ở Văn Phòng Học Khu, để trên Bàn của Thư Ký.

5.04 BUỔI ĐIỀU TRẦN TRƯỚC CÔNG CHÚNG: Thông qua ngân sách được dự đoán cho niên học 2022-2023.

6. VIỆC LÀM CỦA TỔNG GIÁM ĐỐC HỌC KHU VÀ VIỆC LÀM CỦA BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ -- BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ THẢO LUẬN VÀ / HAY CÓ BIỆN PHÁP (Ban Hội Đồng Quản Trị có thể có biện pháp cho bất cứ mục nào trong phần này, trừ khi được cho chỉ là thông tin).

6.01 Thảo Luận/ Duyệt Xét Xem để Chuẩn Thuận Quyết Định Số 58-21/22 Cho phép có các buổi họp của Ban Hội Đồng Quản Trị và các buổi họp của Các Uỷ Ban trong Học Khu được họp trên mạng theo như Đạo Luật Brown Act Cho Khoảng Thời Gian từ ngày 16 tháng 6 năm 2022 đến ngày 16 tháng 7 năm 2022.

7. HÀNH CHÍNH -- BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ THẢO LUẬN VÀ / HAY CÓ BIỆN PHÁP (Ban Hội Đồng Quản Trị có thể có biện pháp cho bất cứ mục nào trong phần này, trừ khi được cho chỉ là thông tin).

7.01 Chuẩn Thuận Hợp Đồng với Dannis Woliver Kelly (DWK) lo về vấn đề luật pháp.

7.02 Chuẩn Thuận Quyết Định Số 55-21/22 (Tiền Được Chỉ Định Để Dùng) "Committed General Fund Balance".

8. TRÁI PHIẾU--BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ THẢO LUẬN VÀ/HAY CÓ BIỆN PHÁP "Ban Hội Đồng Quản Trị có thể có biện pháp cho bất cứ mục nào trong phần này, trừ khi được cho chỉ là thông tin".

8.01 THÔNG TIN/THẢO LUẬN/BIỆN PHÁP: (Bổ Nhiệm Ủy Ban Công Dân Giám Sát Trái Phiếu) "Citizen's Bond Oversight Committee (CBOC) Appointment".

9. CHƯƠNG TRÌNH GIẢNG DẠY--BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ THẢO LUẬN VÀ/HAY CÓ BIỆN PHÁP "Ban Hội Đồng Quản Trị có thể có biện pháp cho bất cứ mục nào trong phần này, trừ khi được cho chỉ là thông tin".

9.01 Giáo Viên Xuất Sắc trong Năm.

9.02 Bản Báo Cáo Chi Tiêu Ba Tháng Một Lần của Đợt Thứ Ba lên Bộ Giáo Dục của Tiểu Bang California, từ Trường Aptitud Community Academy cho tiền trợ giúp để trẻ em được đi học sớm tại Goss, và Chương Trình trẻ em được học sớm

10. NHÂN SỰ--BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ THẢO LUẬN VÀ/HAY CÓ BIỆN PHÁP "Ban Hội Đồng Quản Trị có thể có biện pháp cho bất cứ mục nào trong phần này, trừ khi được cho chỉ là thông tin".

10.01 Chuẩn Thuận Quyết Định Số 56-21/22 – Tuyên Dương Những Nhân Viên thuộc dạng "Classified" về hưu.

10.02 Chuẩn Thuận Quyết Định Số 57-21/22 – Tuyên Dương Những Giáo Viên về hưu.

10.03 Từ Chức (Chỉ là thông tin mà thôi).

10.04 Chuẩn Thuận Nghiệp Đoàn 305 CSEA Được Tăng Lương cho niên học 2022-2023.

10.05 Chuẩn Thuận tăng thêm 5% cho Các Nhân Viên thuộc dạng Quản Lý, Các Nhân Viên Giám Sát và Các Nhân Viên Bảo Mật có hiệu lực bắt đầu từ ngày 1 tháng 7 năm 2022.

10.06 Chuẩn Thuận tăng thêm 5% cho Tổng Giám Đốc Học Khu có hiệu lực bắt đầu từ ngày 1 tháng 7 năm 2022.

10.07 Chuẩn Thuận Chức Vụ Mới của Quản Lý và Chi Tiết của Công Việc - Chức Vụ: Transportation Manager.

10.08 Chuẩn Thuận Chức Vụ Mới và Chi Tiết của Công Việc - Chức Vụ: TOSA – Intervention Specialist.

10.09 Chuẩn Thuận Chức Vụ Mới và Chi Tiết của Công Việc - Chức Vụ: TOSA – Chọn Giáo Viên và Tuyển Chọn Giáo Viên Mới để dạy Lớp Dự Bị Mẫu Giáo cho đến Lớp 8.

11. CHẤP THUẬN/HỢP ĐỒNG TRÊN $100,000 -- BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ THẢO LUẬN VÀ / HAY CÓ BIỆN PHÁP "Ban Hội Đồng Quản Trị có thể có biện pháp cho bất cứ mục nào trong phần này, trừ khi được cho là thông tin.

11.01 Chuẩn Thuận Hợp Đồng cho Delta Heathcare Providers cho niên học 2022-2023 phục vụ dạy về cách giao tiếp. Được nộp bởi: Chương Trình Giáo Dục Đặc Biệt, $151,200 đô la.

11.02 Chuẩn Thuận Hợp Đồng cho Nearpod cho niên học 2022-2023. Nearpod là một Cách Dạy và học tập được dùng bởi Giáo Viên và Học Sinh cho Các Môn Học ở mỗi từng Lớp Học. Được nộp bởi: Ban Học Tập, $105,919.55 đô la.

11.03 Chuẩn Thuận Hợp Đồng với CARAHSOFT để mua hệ thống điện thoại SAAS cho Học Khu. Được nộp bởi: Ban Kỹ Thuật, $278,647.53 đô la.

11.04 Chuẩn Thuận Hợp Đồng với The Stepping Stones Group cho niên học 2021-2022 Chương Trình Học Thêm vào Mùa Hè và cho niên học 2022-2023 cho phục vụ về tâm thần. Được nộp bởi: Chương Trình Giáo Dục Đặc Biệt, $146,300 đô la.

11.05 Chuẩn Thuận Hợp Đồng với School Innovations & Achievement cho niên học 2022-2023, 2023-2024, và 2024-2025. Hợp đồng này được dùng để điểm danh học sinh có tên là "Attention2Attendance (A2A) a Web-Based Student Attendance System. Được nộp bởi: Ban Phục Vụ cho Học Sinh, $206,400 đô la.

11.06 Chuẩn Thuận Hợp Đồng Piggyback với Palace Business Solutions cho niên học 2022-2023, 2023-2024, và 2024-2025. Hợp Đồng Ba Năm Này là để Mua Những Thứ Cần Dùng khi Làm Sạch Sẽ và Những Thứ Khác và Các Phục Vụ Khác cho Học Khu. Được nộp bởi: Ban Bảo Trì, Làm Công Việc & Chuyên Chở, $279,489.60 cho mỗi năm.

12. GIA HẠN THÊM HỢP ĐỒNG TRÊN $100,000 -- BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ THẢO LUẬN VÀ / HAY CÓ BIỆN PHÁP "Ban Hội Đồng Quản Trị có thể có biện pháp cho bất cứ mục nào trong phần này, trừ khi được cho là thông tin.

12.01 Chuẩn Thuận Gia Hạn Hợp Đồng cho năm học 2021-2022 với Maxim Healthcare Staffing để phục vụ xem xét tính tình. Được nộp bởi: Chương Trình Giáo Dục Đặc Biệt, Tiền được tăng lên là $110,000 đô la.

13. LỊCH TRÌNH ĐƯỢC CHẤP THUẬN--BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ THẢO LUẬN VÀ/HAY CÓ BIỆN PHÁP "Ban Hội Đồng Quản Trị có thể có biện pháp cho bất cứ mục nào trong phần này, trừ khi được cho chỉ là thông tin".

13.01 Chuẩn Thuận Biên Bản cho những ngày này: ngày 5 tháng 4 năm 2022, Buổi Họp Đặc Biệt của Ban Hội Đồng Quản Trị, ngày 14 tháng 4 năm 2022, Buổi Họp Bình Thường của Ban Hội Đồng Quản Trị, và ngày 12 tháng 5 năm 2022, Buổi Họp Bình Thường của Ban Hội Đồng Quản Trị.

13.02 Chuẩn thuận nhận tiền ủng hộ.

13.03 Chuẩn thuận các sinh hoạt Gây Quỹ.

13.04 Chuẩn thuận nhận tiền học bổng/thông báo nhận học bổng.

13.05 Chuẩn thuận nhận quà từ nhà cung cấp & nhận tiền.

13.06 Chuẩn thuận Santa Clara County Treasury Investment Portfolio Status.

13.07 Chuẩn thuận Chi Tiêu cho Education Protection Account (EPA) cho niên học 2022-2023.

13.08 Chuẩn thuận Cho Những Dụng Cụ Có Dư cho Hội Từ Thiện Talent Development Center.

13.09 Chuẩn Thuận Quyết Định Số 54-21/22 để cho Cơ Quan Facilities Impovement đã nhận hợp đồng lo về các sự việc không lường trước được trên Toàn Học Khu.

13.10 Chuẩn thuận Hợp Đồng cho Các Dịch Vụ Chuyên Nghiệp – Các Công Ty/Các Tổ Chức.

13.11 Chuẩn thuận Hợp Đồng Giữa các bên.

13.12 Chuẩn thuận/Chấp thuận Thông Báo Công Việc Làm và Thay Đổi Công Việc Làm/ngày 9 tháng 6 năm 2022

13.13 Số Học Sinh Ghi Danh Hiện Giờ (Chỉ Là Thông Tin Mà Thôi).

14. BUỔI HỌP KHÔNG CÔNG KHAI

14.01 BUỔI HỌP KHÔNG CÔNG KHAI: Ban Hội Đồng Quản Trị sẽ họp Buổi Họp Không Công Khai vào khoảng 9:00 p.m. Buổi Họp Công Khai sẽ bắt đầu sau khi Buổi Họp Không Công Khai kết thúc.

14.02 CÔNG BỐ VÀ NHẬN XÉT CỦA CÔNG CHÚNG VỀ CÁC MỤC ĐƯỢC THẢO LUẬN TRONG BUỔI HỌP KHÔNG CÔNG KHAI (Luật Chính Phủ Đoạn 54957.7).

14.03 ĐÀM LUẬN VỚI LUẬT SƯ – ĐANG BỊ KIỆN TỤNG**.** Kiện tụng theo như Đoạn (1) của phần phân chia (d) của Đoạn 54956.9: CTG Construction, Inc. chống lại Học Khu Alum Rock Union Elementary School District, ở Tòa Án Santa Clara County Superior Court, số của vụ án là: 20CV367630; Học Khu Alum Rock Union Elementary School District chống lại Karen Martinez, ở Tòa Án Santa Clara County Superior Court, số của vụ án là: 21CV381923; Học Khu Alum Rock Union Elementary School District chống lại Dolores Marquez, ở Tòa Án Santa Clara County Superior Court, số của vụ án là: 20CV372554; Học Khu Alum Rock Union Elementary School District chống lại Esau Herrera, ở Tòa Án Santa Clara County Superior Court, số của vụ án là: 21CV382117.

14.04 ĐÀM LUẬN VỚI LUẬT SƯ – CÓ THỂ BỊ KIỆN TỤNG**.** Kiện tụng theo như Đoạn (1) của phần phân chia (d) Luật Chính Phủ Đoạn 54956.9 (1): có thể có một vụ.

14.05 ĐÀM PHÁN VỚI NHỮNG NGƯỜI THƯƠNG LƯỢNG CỦA NGHIỆP ĐOÀN, NGHIỆP ĐOÀN TEAMSTER; Những Người Thương Lượng Của Học Khu: (1) Hilaria Bauer, Ph.D., Tổng Giám Đốc Học Khu; (2) Cesar Torrico, Phó Giám Đốc Học Khu, Nhân Sự và (3) Teresa Smith, Giám Đốc, Nhân Sự và (4) Kolvira Chheng, Phó Giám Đốc Học Khu, Hành Chính, Người Dẫn Đầu Buổi Thương Thuyết.

14.06 BỔ NHIỆM NHÂN VIÊN/CÔNG VIỆC LÀM (Luật Chính Phủ Đoạn 54957): Chức Vụ: Phó Hiệu Trưởng.

14.07 NHIỆM NHÂN VIÊN/CÔNG VIỆC LÀM (Luật Chính Phủ Đoạn 54957): Chức Vụ: Hiệu Trưởng.

15. BUỔI HỌP CÔNG KHAI BẮT ĐẦU – DÙNG ZOOM CHO BUỔI HỌP TRÊN MẠNG

15.01 BÁO CÁO VỀ BIỆN PHÁP TRONG BUỔI HỌP KHÔNG CÔNG KHAI.

16. NHỮNG MỤC ĐƯỢC VIẾT CHO TỜ CHƯƠNG TRÌNH CỦA BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ TRONG TƯƠNG LAI

16.01 Đề Nghị từ Ban Hội Đồng Quản Trị và/hay từ công chúng. Đề nghị phải được viết bằng văn bản gửi cho Tổng Giám Đốc Học Khu hay người được chỉ định với các tài liệu có liên quan và các thông tin khác, phải được nhận ít nhất là một tuần trước buổi họp đã được định sẵn. Các đề nghị nộp gần ngày kề cận buổi họp thì sẽ được dời lại vào buổi họp tới để có đủ thời gian duyệt xét và tham khảo. BB9322

17. KẾT THÚC

17.01 Chủ Tịch kết thúc buổi họp.

18. (CÁC) BUỔI HỌP TỚI

18.01 Ngày 23 tháng 6 năm 2022 (Niên Học 2021-2022).